

Shi jie wen xue ming zhu jing dian du ben

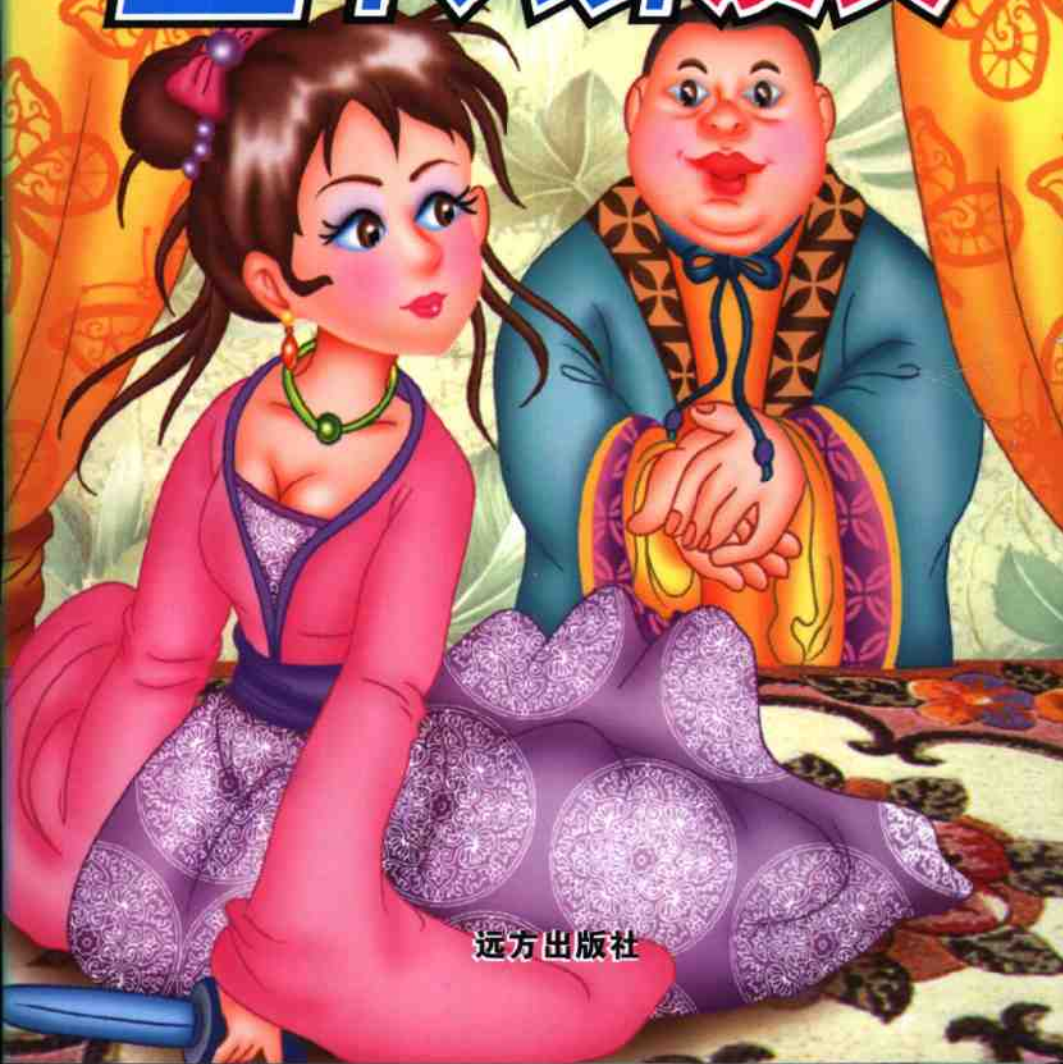
世界文学名著

经典读本

注音彩图版



三十六计演义



远方出版社

SAN SHI LIU JI YAN YI

三十六计演义

三益读本工作室 策划

流芳 文江 / 主编



远方出版社

责任编辑：戈 弋

封面设计：蓝 空

· 世界文学名著经典读本 ·

三十六计演义

流 芳 文 江 / 主编

远方出版社出版发行

(呼和浩特市新城区老缸房街15号 邮政编码: 010010)

新华书店经销 成都市宏明印刷厂印刷

880×1230毫米 32开本 160印张 2260千字

2003年6月 第1版 2003年6月 第1次印刷

印数: 1—5000套

ISBN7-80595-692-8/I·272

(全二十册) 定价: 200.00元



写给家长们

随着时代的发展和社会的不断进步，我们的孩子也越来越聪明。我们不仅希望他们的身体迅速健康地成长，更希望他们的智力能够迅速健康的发展！让自己的孩子早一点、快一点读懂、读透一些原汁原味的世界名著精髓，让他们的知识面得到较快的扩展，进而让他们的阅读能力、写作能力和语言表达能力尽快出现一个质的飞跃，是广大家长们长期以来的共同心愿。

我们这套《世界文学名著经典读本》正是基于家长们的以上愿望诞生的。我们组织了一批资深的语言教学专家，并参考了大量儿童教育专家的意见，精选了一些世界文学名著原著中最生动的故事，在忠实原著的基础上，用规范化的现代汉语加以精确的改写，并尽可能多地保留一些精彩的原著语言和精彩人物对话，更好地体现原著的风格。它涉及童话故事、文学名著、唐诗宋词、成语、



..... 世界文学名著经典读本

寓言、外国文学等多种类别,其中涵盖的知识面和信息量都相当大,是满足小朋友求知欲,增加他们的阅读量,从而提高他们语言素质的一套不可多得的代表性读物。

为了帮助小朋友更好地学习生字,提高讲普通话的水平,我们为全书加注了汉语拼音。为更好地配合普通话教学,我们特别对拼音进行了普通话情境对话中的轻声、变音等处理。对天真烂漫的孩子们来说,纯文字的读物往往都是枯燥乏味的,为此,我们聘请了一些优秀的画家,根据书的内容,精心绘制了大量生动精彩的插图。这些插图不仅能激发小朋友们的阅读兴趣,而且能帮助他们加深对原著的理解和印象。

本套丛书的编辑,凝聚了一大批经验丰富的儿童教育专家和资深编辑的心血,也寄托了他们对下一代的殷殷厚望:愿可爱的孩子们健康快乐地成长!



目 录

总说	(001)
第一套 胜战计	(009)
第一计 瞒天过海	(009)
第二计 围魏救赵	(016)
第三计 借刀杀人	(025)
第四计 以逸待劳	(031)
第五计 趁火打劫	(039)
第六计 声东击西	(045)
第二套 敌战计	(051)
第七计 无中生有	(051)
第八计 暗渡陈仓	(057)
第九计 隔岸观火	(065)
第十计 笑里藏刀	(072)
第十一计 李代桃僵	(077)
第十二计 顺手牵羊	(082)
第三套 攻战计	(089)
第十三计 打草惊蛇	(089)
第十四计 借尸还魂	(096)
第十五计 调虎离山	(104)



..... 世界文学名著经典读本

第十六计	欲擒故纵	(111)
第十七计	抛砖引玉	(117)
第十八计	擒贼擒王	(124)
第四套	混战计	(132)
第十九计	釜底抽薪	(132)
第二十计	浑水摸鱼	(138)
第二十一计	金蝉脱壳	(145)
第二十二计	关门捉贼	(151)
第二十三计	远交近攻	(157)
第二十四计	假道伐虢	(163)
第五套	并战计	(169)
第二十五计	偷梁换柱	(169)
第二十六计	指桑骂槐	(175)
第二十七计	假痴不癫	(184)
第二十八计	上屋抽梯	(192)
第二十九计	树上开花	(198)
第三十计	反客为主	(205)
第六套	败战计	(211)
第三十一计	美人计	(211)
第三十二计	空城计	(217)
第三十三计	反间计	(224)
第三十四计	苦肉计	(230)
第三十五计	连环计	(237)
第三十六计	走为上	(245)
跋		(251)



总 说

liù liù sān shí liù shù zhōng yǒu shù shù zhōng yǒu
六 六 三 十 六 ⁽¹⁾ , 数 中 有 术 , 术 中 有
shù yīn yáng xié lǐ jī zài qí zhōng jī bù kě
数 ⁽²⁾ 。 阴 阳 变 理 , 机 在 其 中 ⁽³⁾ 。 机 不 可
shè shè zé bù zhōng
设 , 设 则 不 中 ⁽⁴⁾ 。

【 注 释 】

liù liù sān shí liù yì jīng zhōng de yīn shù yīn
① 六 六 三 十 六 : 《 易 经 》 中 的 阴 数 ; 阴
yáo kūn de guà xiàng wéi yáo shì zǔ chéng bā guà
爻 “ 坤 ” 的 卦 象 为 “ ≡ ≡ ” 。 爻 是 组 成 八 卦
zhōng měi yí gè guà de cháng duǎn héng dào cǐ jù jiè tài jí bā guà
中 每 一 个 卦 的 长 短 横 道 。 此 句 借 太 极 八 卦
zhōng tai yīn de liù liù zhī shù lái yù shì jūn shì shàng qiān jiàng yòng
中 太 阴 的 六 六 之 数 , 来 喻 示 军 事 上 遣 将 用
bīng zhī cè lüè jì móu de biàn huà duō duān shēn bù kě cè
兵 之 策 略 计 谋 的 变 化 多 端 , 深 不 可 测 。

shù zhōng yǒu shù shù zhōng yǒu shù shù shù mù shù
② 数 中 有 术 , 术 中 有 数 : 数 , 数 目 , 数
liàng zhè lǐ kě yǐn shēn wéi kè guān guī lǜ shù shǒu duàn
量 ; 这 里 可 引 申 为 客 观 规 律 。 术 , 手 段 ,
jì móu cè lüè jù yì wéi kè guān qíng kuàng zhōng yùn cáng zhe
计 谋 , 策 略 。 句 意 为 : 客 观 情 况 中 蕴 藏 着
gè zhǒng jì móu rán ér jì móu de yùn yòng què yī lǎi yú kè guān
各 种 计 谋 , 然 而 计 谋 的 运 用 却 依 赖 于 客 观
qíng kuàng de biàn huà mò cè
情 况 的 变 化 莫 测 。



..... 世界文学名著经典读本

yīn yáng xié lǐ jī zài qí zhōng xié tiáo hé xié
③ 阴阳燮理，机在其中：燮，调和，谐
hé jī jī biàn jī móu jù yì wéi zhǎng wò le shì wù
和。机，机变，机谋。句意为：掌握了事物
fā zhǎn de kè guān guī lǜ xū yào de shí hòu jì móu yě jiù zài qí
发展的客观规律，需要的时候计谋也就在其
zhōng le
中了。

jī bù kě shè shè zé bù zhōng zhōng fú hé jù
④ 机不可设，设则不中：中，符合。句
yì wéi jī móu bù kě yǐ yù xiān shè jì fǒu zé jiù bù fú hé kè
意为：机谋不可以预先设计，否则就不符合客
guān guī lǜ
观规律。

【古书按语】

jiě yǔ zhòng shù bù zhòng lǐ gài lǐ shù yǔ zì míng ér
解语重数不重理。盖理，术语自明；而
shù zé zài yán wài ruò tú zhī shù zhī wéi zhī ér bù zhī shù
数，则在言外。若徒知数之为之，而不知数
zhōng yǒu shù zé shù duō bù yīng qiè guǐ móu quán shù yuán zài
中有术，则术多不应。且诡谋权术，原在
shì lǐ zhī zhōng rén qíng zhī nèi tāng shì chū bù jīng zé guǐ yì
事理之中，人情之内。倘事出不经，则诡异
lì jiàn chà shì huò sù ér jī móu xiè yì huò yuē sān shí liù
立见，诧世惑俗，而机谋泄矣。或曰：三十六
jì zhōng měi liù jì chéng wéi yí tào dì yī tào wéi shèng zhàn
计中，每六计成为一套。第一套为胜战
jì dì èr tào wéi dí zhàn jì dì sān tào wéi gōng zhàn jì dì
计；第二套为敌战计；第三套为攻战计；第
sì tào wéi hùn zhàn jì dì wǔ tào wéi bìng zhàn jì dì liù tào wéi
四套为混战计；第五套为并战计；第六套为
bài zhàn jì
败战计。



【计谋解析】

bīng yǐ zhà lì duō móu zhě shèng zài zhàn zhēng zhōng
“兵以诈立”，多谋者胜。在战争中
yào zuò dào yùn chóu wéi wò jué shèng qiān lǐ yǐ shǎo shèng
要做到“运筹帷幄，决胜千里”，以少胜
duō yǐ ruò shèng qiáng yǐ liè shèng yōu zhuǎn wēi wéi ān
多，以弱胜强，以劣胜优，转危为安，
shèn zhì bù zhàn ér shèng qí zhōng de guān jiàn zài yú zhī jǐ zhī
甚至不战而胜，其中的关键在于知己知
bǐ shěn shí duó shì shī yòng gè zhǒng jì móu gù yǒu yòng
彼，审时度势，施用各种计谋。故有“用
bīng zhī dào yǐ jì wéi shǒu zhī suǒ fǎn zhī bú jì ér
兵之道，以计为首”之说。反之，“不计而
xíng bù móu ér zhàn bì wéi dí suǒ bài
行，不谋而战，必为敌所败。”

shī yòng jì móu shǒu xiān yào pàn míng dí wǒ shuāng fāng de qíng
施用计谋，首先要判明敌我双方的情
kuàng hé zhàn chǎng shí jì zài zhì dìng chū xiāng yīng de jì móu zuò
况和战场实际，再制定出相应的计谋。做
dào wèi zhàn zhī shí xiān liào dí zhī xián yú dí zhī qiáng ruò
到“未战之时，先料敌之贤愚，敌之强弱，
bīng zhī zhòng guǎ dì zhī xiǎn yì liáng zhī xū shí bǎi
兵之众寡，地之险易，粮之虚实。”（《百
zhàn qí móu jì zhàn zhàn guó shí qī de qí wèi guì líng zhī
战奇谋·计战》）战国时期的齐魏桂陵之
zhàn sūn bīn chéng wèi jūn zài zhào guó zuò zhàn guó nèi kōng xū zhī
战，孙臆乘魏军在赵国作战，国内空虚之
jī shī yòng wéi wèi jiù zhào zhī jì zhī huī qí jūn zhí dǎo
机，施用“围魏救赵”之计，指挥齐军直捣
wèi dū bī pò wèi jūn huāng máng huī shī yīng zhàn jié guǒ zài guì
魏都，逼迫魏军慌忙回师应战，结果在桂
líng bǎ wèi jūn dǎ de kuī bù chéng jūn láng bèi táo cuān
陵把魏军打得溃不成军，狼狈逃窜。



..... 世界文学名著经典读本

凭主观臆断，异想天开，不根据实际情
况具体分析形势，骄纵轻敌，必然遭致失
败。战国时期的齐魏马陵之战，庞涓被孙臆
的减灶撤军之计所迷惑，误认为齐军从此败
逃，人马越来越少，因此掉以轻心，贸然发
动进攻。结果在马陵道遭齐军伏击，杀得魏
军片甲不留。兵败之后，庞涓羞愧难当，愤
而自杀。

【追本溯源】

《三十六计》是根据我国古代卓越的军事
思想和丰富的斗争经验总结而成的兵书，
是中华民族悠久、珍贵的文化遗产之一。书
中虽然讲的是用兵打仗的各种计谋，但
是字里行间却渗透着朴素的辩证思想的光
辉，浸润着中华民族几千年丰富深刻的民族
智慧。书中各种计谋虽然出神入化，各有
侧重，但是，每一种计谋都有一个中心，



sān shí liù zhǒng jì móu dōu yǒu yí gè míng què de zhǔ tí nà jiù shì
三十六种计谋都有一个明确的主题，那就是
“rén” 。对“rén” 作为主体的主观能动性的
qiáng diào shì quán shū de sī xiǎng hóng xiàn yě shì sān shí liù jì
强调，是全书的思想红线，也是三十六计
de gēn běn zhǔ tí suī rán sān shí liù jì shì duì jūn shì móu lüè de
的根本主题。虽然三十六计是对军事谋略的
zǒng jié shì jí zhōng guó gǔ dài jūn shì sī xiǎng hé zhì huì de dà
总结，是集中中国古代军事思想和智慧的大
chéng dàn shì běn shū zhōng gè zhǒng jì móu de yùn yòng jué bù jīn xiàn
成，但是本书中各种计谋的运用绝不仅限
yú yòng bīng dǎ zhàng de jūn shì lǐng yù zài rén lè jiāo liú lián xì yuè
于用兵打仗的军事领域。在人类交流联系越
lái yuè jīn mì de jīn tiān zhèng zhì jīng jì wài jiāo shāng yè
来越紧密的今天，政治、经济、外交、商业
nǎi zhì rén yǔ rén zhī jiān de guān xi dōu néng jiāng sān shí liù jì
乃至人与人之间的关系，都能将三十六计
zhōng de gè zhǒng jì móu yùn yòng zì rú cóng móu zhǎng yì yì shàng
中的各种计谋运用自如。从某种意义上
shuō nà xiē néng bǎ gè zhǒng jì móu xián shù qiǎo miào de yùn yòng de
说，那些能把各种计谋娴熟巧妙地运用的
rén bì rán zài shè huì shēng huó zhōng rú yú dé shuǐ zuì zhōng chéng
人，必然在社会生活中如鱼得水，最终成
wéi chì zhà fēng yún de fēng liú rén wù bú lùn tā men shì zhèng zhì
为叱咤风云的风流人物，不论他们是政治
jiā jūn shì jiā qǐ yè jiā shāng rén há shì jué cè gōng guān rén
家、军事家、企业家、商人还是决策公关人
yuán yǒu jiàn yú cǐ wǒ men yǒu bì yào zhòng wēn lì shǐ cóng
员。有鉴于此，我们有必要重温历史，从
lì shǐ huī huáng guāng yùn de zhé guāng zhōng xún mì tū pò xiàn shí de
历史辉煌光晕的折光中寻觅突破现实的
lù jīng gù wéi jīn yòng yǐ shǐ wéi jiàn zhèng shì běn shū suǒ xiǎng
路径。古为今用，以史为鉴，正是本书所想



..... 世界文学名著经典读本

yào dá dào de mù dì
要达到的目的。

yuán shū àn jì míng pái liè gòng fēn liù tào jì shèng zhàn
原书按计名排列，共分六套，即胜战
jì dí zhàn jì gōng zhàn jì hùn zhàn jì bìng zhàn jì
计、敌战计、攻战计、混战计、并战计、
bài zhàn jì qián sān tào shì chǔ yú yōu shì yǒu lì shí suǒ yòng zhī
败战计。前三套是处于优势有利时所用之
jì hòu sān tào shì chǔ yú liè shì bèi dòng shí suǒ yòng zhī jì měi
计，后三套是处于劣势被动时所用之计。每
tào gè bāo hán liù jì zǒng gòng sān shí liù jì gè jì jì míng
套各包含六计，总共三十六计。各计计名，
lái yuán gè bù xiāng tóng yǒu de lái yuán yú lì shǐ diǎn gù rú
来源各不相同：有的来源于历史典故，如
wéi wèi jiù zhào jiǎ dào fá guó dēng yǒu de lái yuán
“围魏救赵”、“假道伐虢”等；有的来源
yú gǔ dài jūn shì shù yǔ rú yǐ yì dài láo shēng dōng
于古代军事术语，如“以逸待劳”、“声东
jī xī cōng yǒu de lái yuán yú gǔ dài shī rén de shī jù rú
击西”等；有的来源于古代诗人的诗句，如
lǐ dài táo jiāng qín zéi qín wáng dēng yǒu de jiè yòng
“李代桃僵”、“擒贼擒王”等；有的借用
chéng yǔ rú jīn chán tuō qiào zhǐ sāng mà huái
成语，如“金蝉脱壳”、“指桑骂槐”
dēng hái yǒu chū zì qí tā fāng miàn de qí zhōng měi jì míng chēng
等；还有出自其它方面的。其中每计名称
hòu de jiě shuō jūn xì yī jù yì jīng zhōng de yīn yáng biàn huà
后的解说，均系依据《易经》中的阴阳变化
zhī lǐ jì gǔ dài bīng jiā gāng róu qí zhèng gōng fáng bǐ
之理及古代兵家刚柔、奇正、攻防、彼
jǐ xū shí zhǔ kè dēng duì lì guān xì xiāng hù zhuǎn huà de sī
己、虚实、主客等对立关系相互转化的思
xiǎng tuī yǎn ér chéng hán yǒu pǔ sù de jūn shì biàn zhèng fǎ yīn
想推演而成，含有朴素的军事辩证法因

.....三十六计演义.....



sù jiě shuō hòu de tàn yuán zhàn lì duō yǐn zhèng sòng dài yǐ
素。解说后的探源、战例，多引证宋代以
qián de zhàn lì hé sūn wǔ wú qǐ wèi láo zǐ děng bīng jiā de jīng
前的战例和孙武、吴起、尉繚子等兵家的精
pì yǔ jù quán shū hái yǒu zǒng shuō hé bá fēn bié zhì yú shū shǒu
辟语句。全书还有总说和跋，分别置于书首
hé shū wěi
和书尾。

sān shí liù jì shì wǒ guó gǔ dài bīng jiā zhàn lüè zhàn shù hé gè
三十六计是我国古代兵家战略战术和各
zhǒng yòng bīng jì móu de quán miàn zǒng jié shì wǒ guó gǔ dài jūn shì
种用兵计谋的全面总结，是我国古代军事
yùn chóu xué móu lüè xué de bǎo guì yí chǎn cóng gǔ rén zǒng jié de
运筹学、谋略学的宝贵遗产。从古人总结的
zhè xiē yòng bīng dǎ zhàng de jūn shì móu lüè zhōng wǒ men kě yǐ xué
这些用兵打仗的军事谋略中，我们可以学
dào xǔ duō rén lèi de zhì huì kàn dào gǔ dài de tāo lüè jiā hé jūn shì
到许多人类的智慧；看到古代的韬略家和军事
jiā men zòng héng bǎi guān yùn chóu wéi wò de jīng diǎn zhàn lì liǎo jié
家们纵横捭阖、运筹帷幄的经典战例；了解
guò qù de lì shǐ lěng jìng fēn xī lì shǐ de chéng bài dé shī cóng
过去的历史，冷静分析历史的成败得失，从
ér jì gěi wǒ men tí gōng xiāo qiǎn de yú yuè yě zēng zhǎng wǒ men
而既给我们提供消遣的愉悦，也增长我们
de zhī shì hé zhì huì shèn zhì gěi wǒ men de shè huì rén shēng tí gōng
的知识和智慧，甚至给我们的社会人生提供
yǒu yì de jiè jiàn wèi biàn yú rén men shú jì zhè sān shí liù tiáo miào
有益的借鉴。为便于人们熟记这三十六条妙
jì yǒu wèi xué zhě zài sān shí liù jì zhōng měi qǔ yí zì yī xù
计，有位学者在三十六计中每取一字，依序
zù chéng yī shǒu shī
组成一首诗：

jīn yù tán gōng cè jiè yǐ qín jié zēi yú shé hǎi jiàn xiào
金玉檀公策，借以擒劫贼，鱼蛇海间笑，



..... 世界文学名著经典读本

yáng hǔ táo sāng gé shù àn zǒu chī gù fú kōng kǔ yuǎn kè wū
羊虎桃桑隔，树暗走痴故，釜空苦远客，屋

liáng yǒu měi shī jī wèi lián fá guó
梁有美尸，击魏连伐虢。

quán shī chú le tán gōng cè wài měi zì bāo hán le sān shí liù
全诗除了檀公策外，每字包含了三十六

jì zhōng de yí jì yī xù wéi jīn chán tuō qiào pāo zhuǎn yǐn
计中的一计，依序为：金蝉脱壳、抛砖引

yù jiè dāo shā rén yǐ yì dà láo qín zéi qín wáng chèn huó
玉、借刀杀人、以逸待劳、擒贼擒王、趁火

dǎ jié guān mén zhuō zéi hùn shuǐ mō yú dǎ cǎo jīng shé mǎn
打劫、关门捉贼、混水摸鱼、打草惊蛇、瞒

tiān guò hǎi fǎn jiàn jì xiào lǐ cáng dāo shùn shǒu qiān yáng
天过海、反间计、笑里藏刀、顺手牵羊、

diào hù lí shān lǐ dài táo jiāng zhǐ sāng mà huái gé àn guān
调虎离山、李代桃僵、指桑骂槐、隔岸观

huǒ shù shàng kāi huā àn dù chén cāng zǒu wéi shàng jiǎ chī
火、树上开花、暗渡陈仓、走为上、假痴

bù diān yù qín gù zòng fú dǐ chōu xīn kōng chéng jì kǔ
不癫、欲擒故纵、釜底抽薪、空城计、苦

ròu jì yuǎn jiāo jìn gōng fǎn kè wéi zhǔ shàng wū chōu tī
肉计、远交近攻、反客为主、上屋抽梯、

tōu liáng huàn zhù wú zhōng shēng yǒu měi rén jì jiè shī huán
偷梁换柱、无中生有、美人计、借尸还

hún shēng dōng jī xī wéi wèi jiù zhào lián huán jì jiǎ dào
魂、声东击西、围魏救赵、连环计、假道

fá guó
伐虢。



第一套 胜战计

第一计 瞒天过海

bèi zhōu zé yì dài cháng jiàn zé bù yí yīn zài yáng
备周则意怠^①；常见则不疑。阴在阳
zhī nèi bù zài yáng zhī duì tài yáng tài yīn^③
之内，不在阳之对^②。太阳，太阴^③。

【注释】

bèi zhōu zé yì dài bèi fáng bèi fáng yù fáng
①备周则意怠：备，防备，防御。防
bèi shí fēn zhōu mì wǎng wǎng róng yì ràng rén dòu zhì sōng xiè
备十分周密，往往容易让人斗志松懈，
xuē ruò zhàn dòu lì
削弱战斗力。

yīn zài yáng zhī nèi bù zài yáng zhī duì yīn yáng
②阴在阳之内，不在阳之对：阴、阳
shì wǒ guó gǔ dài chuán tǒng zhé xué hé wén huà sī xiǎng de jī
是我国古代传统哲学和文化思想的基础
dǎn qí sī xiǎng lǒng zhào zhe dà qiān yǔ zhòu xì mò chén
点，其思想笼罩着大千宇宙、细末尘
āi bìng yǐng xiǎng dào shè huì shēng huó yǐ jí shè huì yì shí xíng
埃，并影响到社会生活以及社会意识形
tài de yī qiè lǐng yù yīn yáng xué shuō yǐ yīn yáng èr yuán
态的一切领域。阴阳学说以阴、阳二元
duì lì wéi jī chǔ bǎ yǔ zhòu wàn wù zuò wéi duì lì miàn xiāng
对立为基础，把宇宙万物作为对立面相
shēng xiāng kè de tǒng yī tǐ lái kàn dài zhè biǎo xiàn chū zhōng guó
生相克的统一体来看待，这表现出中国



gǔ dài zhé rén pǔ sù de biàn zhèng fǎ sī xiǎng yīn yáng èr
古代哲人朴素的辩证法思想。阴、阳二
zì zǎo zài jiǎ gǔ wén jīn wén zhōng chū xiàn guò dàn zuò wéi yīn
字早在甲骨文、金文中出现过，但作为阴
qì yáng qì de yīn yáng xué shuō zuì zǎo shì yóu dào jiā shǐ zǔ
气、阳气的阴阳学说，最早是由道家始祖
—— chǔ guó rén lǎo zǐ suǒ chàng dǎo bìng fēi yì jīng tí
—— 楚国人老子所倡导，并非《易经》提
chū cǐ jì zhōng suǒ jiǎng de yīn zhǐ jī mì yīn bì
出。此计中所讲的阴，指机密、隐蔽；
yáng zhǐ gōng kāi bào lù yīn zài yáng zhī nèi bú zài
阳，指公开、暴露。阴在阳之内，不在
yáng zhī duì zài bīng fǎ shàng shì shuō mì jì wǎng wǎng yīn cáng
阳之对，在兵法上是说秘计往往隐藏
yú gōng kāi de shì wù lǐ ér bú zài gōng kāi shì wù de duì lǐ
于公开的事物里，而不在公开事物的对立
miàn shàng
面上。

tài yáng tài yīn tài jí jí dà cǐ jù
③ 太阳，太阴：太，极，极大。此句
zhǐ fēi cháng gōng kāi de shì wù lǐ wǎng wǎng yùn cáng zhe fēi cháng
指非常公开的事物里往往蕴藏着非常
jī mì de jì móu
机密的计谋。

【译文】

fáng bèi de jí zhōu quán shí gèng róng yì má bì dà yì
防备得极周全时，更容易麻痹大意；
xí yǐ wéi cháng de shì yě cháng cháng huì shī qù jǐng jiè mì
习以为常的事，也常常会失去警戒。秘
mì cháng cháng qián cáng zài gōng kāi de shì wù lǐ bìng fēi cún zài
密常常潜藏在公开的事物里，并非存在
yú gōng kāi de shì wù zhī wài gōng kāi bào lù de shì wù fā zhǎn
于公开的事物之外。公开暴露的事物发展